

Saap. 5/3 19 70 K.D. N:o 11/69 A

ad 816/70/500

Helsingin luotsipiirin vuosikertomus
vuodelta 1969.

Helsingin luotsipiirin vuosikertomus

vuodelta 1969.

Syväskyliä
LINNEN BANK

Luotsipiiripäällikön ja apulaistuotsipiiripäällikön
viranhoidossa tapahtuneet muutokset, virkavapaudet
ja niiden syyt sekä viransijaiset.

- 1.5.1969. Apulaistuotsipiiripäällikkö, merikapteeni Veikko Mendelin siirtynyt eläkkeelle.
- 1.5.1969 alkaen määrätty ylim. 3 lk:n merenmittauspäällikkö, merikapteeni Onni Erland Tamanen Helsingin luotsipiirikonttorin apulaistuotsipiiripäälliköksi.
- 3.6.1969 alkaen nimitetty ylim. 3 lk:n merenmittauspäällikkö, merikapteeni Onni Erland Tamanen Helsingin luotsipiirikonttorin apulaistuotsipiiripäälliköksi.

Luotsiasemat, niiden henkilökunta ja pätevyys

31.12.1969.

Luotsiasemat ja vartiopaikat		Henkilökunta						Pätevyys							
Asemapaikan nimi	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotsivanhimpia	Luotseja	Kutterinhoitajia	Yhteensä	Luotsaavia luotseja	Merikapteeninkirja	Yliperämiiehenkirja	Peräm.kirja 1949 - 1964	Alperämiiehenkirja	MKH:n pätevyystutkinto	Kuljettajan kirja	Koneenhoitajan kirja	Ilman pätevyyskirjaa
Helsingin luotsias.	1		1	28	5	34	29	14	-	5	10	-	4	4	1
Harmajan lvp.		1													
Porkkalan luotsias.	1		1	14	4	19	15	6	2	3	3	1	4	4	-
Barönsalmen lvp.		1													
Hangon luotsias.	1		1	21	5	27	22	7	3	2	6	5	5	5	-
Koverharin lvp.		1													
Tammisaaren lvp.		1													
Yhteensä	3	4	3	63	14	80	66	27	5	10	19	6	13	13	1
Luotsivanhimpia								1	2	-	-	-	-	-	-
Luotseja								25	3	10	19	6	-	-	1
Kutterinhoitajia								-	-	-	-	-	13	13	-
Yhteensä								26	5	10	19	6	13	13	1

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1969.

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
Nimi	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopoijuja	Radiomajakkamest.	Majakkamestareita	Radiomajakkavart.	Majakkavarttijoita	Johtoloiostonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektori	Linja									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
<u>Majakoita (9) (3)</u>													
Bengtkär	1												
Russarö	1												
Gustavsvärn	1	1											
Längden	1												
Jussarö	1											1	1
Porkkala	1	1							1		1		2
Helsinki	1	1											
Harmaja	1	1						1		1	2		4
Suomenlinna	1											1	1
<u>Valopoijut (5)</u>													
Ajax							1						
Kistiskär							1						
Fjärdgrynnan							1						
Stora Ångestö							1						
Musta Hevonen							1						
<u>Loistot</u>													
<u>Hangon alue (44)</u>													
Fläckgrund				1									
Hamnholm al					1								
Kasberget yl					1								
Lillklippingsgrund				1									
Andalskär al						1							
Andalskär yl						1							
Södra Skogskär al						1							
Pattskär yl						1							
Svartskär				1									
Norrgårdskobb				1									
Djunganskär al						1							
Djunganskär yl						1							
Skogskärspört				1									
Granskärsharun				1									
Maltskär al						1							
Maltskär yl						1							
Hangon aallonmurtaja		1											
Lillklippingen läntinen				1									
Måsgrund al						1							
Sälgrund yl						1							
Granskärsgrund al						1							
Kajgrund				1									
Tulliniemi al					1								
Tulliniemi yl					1								
Siirto	9	4	1	8	4	11	5	1	1	1	3	4	10

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1969.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopoijuja	Radiomajakkamest.	Majakkamestareita	Radiomajakkavart.	Majakkavarttijoita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektori	Linja									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
siirto	9	4	1	8 1	4	11	5	1	1	1	3	4	10
Tullisaari													
Meijerfelt al						1							
Meijerfelt yl						1							
Metsänhakkaus			1										
Ryssökobb al						1							
Ryssö yl						1							
Hankoniemi al					1								
Hankoniemi yl					1								
Kummelskär al						1							
Kummelskär yl						1							
Andalskär				1									
Norr Andalskär				1									
Grisselkobb				1									
Mulan al						1							
Mulan yl						1							
Mulan				1									
Lilla Tärnskär				1									
Måsskär al						1							
Måsskär yl						1							
Kistskär yl						1							
<u>Tvärminnen alue (28)</u>												1	1
Svartgrund						1							
Västergadd						1							
Nätelharu						1							
Parharu						1							
Tvärminne Långskär						1							
Storlandet						1							
Trutgrund al						1							
Trutgrund yl						1							
Brännvinsgrund						1							
Storland						1							
Kalvholm						1							
Skallottaholm						1							
Allgrund						1							
Roholm						1							
Flakakobb						1							
Vindskär						1							
Kalvholm itäinen al						1							
Aspharu				1									
Furuholm						1							
Koön itäinen yl						1							
Stor Sundharu						1							
Koön eteläinen yl						1							
Nyberska				1									
Syndalsholm al						1							
Siirto	9	4	2	16	6	44	5	1	1	1	3	5	11

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1969.

Majakat ja loistot								Henkilökunta						
Nimi	Majakkoita	Radiomajakkoita	Loistoja				Valopöijä	Radiomajakkamest.	Majakkamestareita	Radiomajakkavart.	Majakkavarti joita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.	
			Sektorit	Linja		Kaasu								Sähkö
				Sähkö	Kaasu									
Siirto	9	4	2	16	6	44	5	1	1	1	3	5	11	
Syndalsholm yl						1								
Stengrundskobb al						1								
Koö Söderklobb yl						1								
Skomakarskär				1										
<u>Tammisaaren alue (11)</u>												1	1	
Stensskärgrund				1										
Ekö				1										
Lill Harklan				1										
Algrund				1										
Gullö läntinen al						1								
Gullö läntinen yl						1								
Odensö				1										
Gullö pohjoinen al						1								
Gullö pohjoinen yl						1								
Leksvall al						1								
Leksvall yl						1								
<u>Jussarön alue (17)</u>												2	2	
Blåbärsgrund						1								
Ådö						1								
Stånggrund						1								
Lökholm						1								
Julö				1										
Backasbranten				1										
Krokan al						1								
Moderholm yl						1								
Gunnarsö al						1								
Gunnarsö yl						1								
Österharu				1										
Notgrund al						1								
Notgrund yl						1								
Djupkubb al						1								
Busö yl						1								
Träskö al						1								
Träskö yl						1								
Siirto	9	4	2	25	6	67	5	1	1	1	3	8	14	

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1969.

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
Nimi	Majakoita	Radiomajakaita	Loistoja				Valopoijuja	Radiomajakkamest.	Majakkamestareita	Radiomajakkavart.	Majakkavartiijoita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektori	Linja		Kaasu							
				Sähkö	Kaasu		Sähkö						
Siirto	9	4	2	25	6	67	5	1	1	1	3	8	14
<u>Barönsalmen alue (36)</u>												3	3
Svartö Höganäs						1							
Orslandet						1							
Högholmen				1									
Toppholm				1									
Hyklösund pohjoinen				1									
Hyklösund				1									
Merholm				1									
Sparvholm				1									
Rommnäs al						1							
Rommnäs yl						1							
Skansudd al						1							
Skansudd yl						1							
Barönsalmi al						1							
Barönsalmi yl						1							
Rönnggrund al						1							
Skansudd yl					1								
Älgsjö				1									
Einsö al						1							
Einsö yl						1							
Lill Bergskjämmö						1							
Lillholm yl						1							
Jakob Ramsjö al						1							
Jakob Ramsjö yl						1							
Gåsö al						1							
Gåsö yl						1							
Stora Ångestö				1									
Vormö Högholm				1									
Linholm al						1							
Norra Svartö yl						1							
Stickellandet				1									
Flatgrund al						1							
Stor Halsö yl						1							
Mellanharu al						1							
Porsäcklobb yl						1							
Sjövik al						1							
Sjövik yl						1							
<u>Porkkalan alue (42)</u>												1	1
Karlhamnsudd				1									
Siirto	9	4	2	36	11	88	5	1	1	1	3	12	17

Majakat ja loistot								Henkilökunta						
Nimi	Majakointa	Radiomajakointa	Loistoja				Valopöytä	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavartt.	Majakavarttijoita	Johtolöistönhoit.	Henkilökunta yht.	
			Sektori	Linjat		Kaasu								
				Sähkö	Kaasu									
Siirto	9	4	2	36	11	88	5	1	1	1	3	12	17	
Obbnäs al						1								
Obbnäs yl						1								
Långörn				1										
Fjärdgrund al						1								
Rönnggrund						1								
Snöbådan al						1								
Norr Mäkiluoto yl						1								
Sommarö al						1								
Sommarö yl						1								
Oxhornen al						1								
Långörn yl						1								
Rönnggrund al						1								
Mäkiluoto al						1								
Mäkiluoto yl						1								
Stora Träskö al						1								
Stora Träskö yl						1								
Luotsisatama				1										
Smultrongrund al						1								
Väster Styrskär yl						1								
Varmbådan al						1								
Varmbådan yl						1								
Träsköklobb al						1								
Träsköklobb yl						1								
Rönnskär al						1								
Rönnskär yl						1								
Mickelskär al						1								
Mickelskär yl						1								
Kaptensgrund al						1								
Albuskgrundet yl						1								
Lill Lökgrund al						1								
Torröklobben yl						1								
Småland				1										
Grimsholm al						1								
Grimsholm yl						1								
Tirgrund al						1								
Epskärskubb yl						1								
Kistörn al						1								
Brändöklacken al						1								
Brändöklacken yl						1								
Smålandet al						1								
Smålandet yl						1								
<u>Helsingin alue (60)</u>												6	6	
Kytö al						1								
Kytö yl				1										
Systrarna						1								
Kaparkubb						1								
Stor Herrö yl						1								
Siirto	9	4	2	40	11	130	5	1	1	1	3	18	24	

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
Nimi	Majakointa	Radiomajakointa	Loistoja				Valopöijijä	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavart.	Majakavartijoita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektio	Linja									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
Siirto	9	4	2	40	11	130	5	1	1	1	3	18	24
Segelkobben al						1							
Stor Bredskär yl						1							
Inre Notgrundet al						1							
Sumparen yl						1							
Kytökärningen				1									
Trutkobben al						1							
Hamngrundet yl						1							
Långskär al						1							
Långören yl						1							
Katajaluoto al						1							
Katajaluoto yl						1							
Remmarholmen al						1							
Vallisaari						1							
Pihlajasaari al						1							
Pihlajasaari yl						1							
Tiirakari				1									
Koirakari				1									
Gråskärsbådan				1									
Santahamina al					1								
Santahamina yl						1							
Kustaanmiekka						1							
Iso Mustasaari						1							
Lokkiluoto al						1							
Abrahaminluoto yl						1							
Hernesaarenkari				1									
Länsi Mustasaari				1									
Valkosaari al					1								
Valkosaari yl					1								
Särkkä				1									
Vallisaari				1									
Vasikkasaari				1									
Korkeasaarenluoto				1									
Vasikkasaarentiutta				1									
Koivusaari				1									
Hevossalmi			1										
Lehmäsaari				1									
Neitsyttsaari				1									
Kuivasaari				1									
Kuggensten				1									
Räntan al						1							
Räntan yl						1							
Laxör al						1							
Hernesaari						1							
Svartkubben al						1							
Svartkubben yl						1							
Villinginluoto al						1							
Hattholmen yl						1							
Trutholmen al						1							
Trutholmen yl						1							
Siirto	9	4	3	56	14	159	5	1	1	1	3	18	24

Majakat ja loistot								Henkilökunta						
Nimi	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopoijuja	Radiomajakkamest.	Majakkamesrareita	Radiomajakkavart.	Majakkavarttijoita	Johtoloiostonhoit.	Henkilöitä yht.	
			Sektori	Linja		Kaasu								Sähkö
				Sähkö	Kaasu									
Siirto	9	4	3	56	14	159	5	1	1	1	3	18	24	
Kuiva Hevonen				1										
Musta Hevonen al						1								
Musta Hevonen						1								
Tallörn						1								
Pentarn				1										
Ytter Tjärhällan						1								
Yhteensä	9	4	3	58	14	163	5	1	1	1	3	18	24	

Taulu 1C

Yksityisten kustantamat loistot v. 1969.

Luotsaus- alue	Nimi	Loisteista huolehtii	Loistoja						Valopoliuja	
			Sektio- ri		Linja		Kalastus			
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu		Öljy
Hanko	Kråkudden al Kråkudden yl Vålnäs al Vålnäs yl Hanko al Hanko yl Ljusskär Prackonskär Måsklubb Trutgrund Stenharu Trollböle al Trollböle yl	Hangon kaupunki Kalastajat					1 1 1 1			
		Siirto					4	4	5	

Yksityisten kustantamat loistot v. 1969.

Luot- saus- alue	Nimi	Loistosta huolehtii	Loistoja							Valopoi- juja
			Sektorit		Linja		Kalastus			
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Öljy	
		Siirto			4		4	5		
Hanko	Barkensudd al	Tammisaaren			1					
	Barkensudd yl	kaupunki			1					
	T:saaren siltayhd.		1							
	Koverhar	Koverhar Oy	1							
Porkka- la	Rönnharu	Kalastajat						1		
	Haru Bredgrund							1		
	Svartbådan							1		
	Ingå port	Inkoon kunta								1
	Inkoo al				1					
	Inkoo yl				1					
	Kantvik al	Suomen sokeri			1					
	Kantvik yl				1					
Helsingin	Pihlajasaari	H:gin kaupunki								1
	Saukko				1					
	Lauttasaari yl				1					
	L.Mustasaari P.al				1					
	L.Mustasaari P.yl				1					
	Luoto									1
	Mustikkamaa al				1					
	Mustikkamaa yl				1					
	Sörnäinen al				1					
	Sörnäinen yl				1					
	Sörnäisten rantatie al	H:gin kaupunki			1					
	Sörnäisten rantatie yl				1					
	Hevossalmen silta	Puolustus- voimat	1							
	Lonna al				1					
	Lonna yl				1					
	Isosaari al				1					
	Isosaari yl				1					
	Trutlandet x)	Kalastajat						1		
	Itä Tonttu							1		
	Saseka al	Saseka Oy			1					
	Saseka yl				1					
			3		26		4	10		3

x) Muutettu kaasulle - 63 IX

Valtion veneet eri luotsi- ja majakka-asemilla v. 1969.

Asemapaikka	Moottori- veneet			Viitta- veneet		Soutuveneitä	Jääruuhet	Lumikittäjät	Yhteensä	Huomautuksia
	Teräs	Puu	Lasikuitu	Koneelliset	Koneettomat					
Helsingin luotsias.	3	-	-	-	1	2	1	-	7	
Porkkalan "	4	x)	1	2	-	4	-	2	14	x) t/a Saariston käytössä
Hangon "	3	-	-	2	1	3			9	
Harmajan rad.maj.	-	1	-	-	-	1	-	-	2	Bengtškärin vene luovutettu Har- majan rad.maja- kalle.
Bengtškärin majakka	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
Yhteensä	10	2	1	4	2	11	1	2	33	

Taulu 1 E

Meripelastusasemia v.1969.

Asema	Paikka	Omistaja
Helsinki	60° 09' 55" P 24° 57' 25" I	Suomen meripelastus seura
Harmaja	60 06 18 24 58 42	
Porkkala	59 56 04 24 23 25	
Bågaskär	59 55 54 24 01 00	
Hanko	59 49 12 22 57 38	

Helsinkiin ja Hankoon on sijoitettu miehitetty pelastusristeilijä. Bågaskärisä on pelastusvene jossa on vapaaehtoinen miehistö. Harmajaan ja Rönnskäriin on sijoitettu pelastuskalustoa joka on tarvittaessa luotsihenkilökunnan käytettävissä.

Taulu 2

Avoimeksi tulleita ja lakkautettuja virkoja ja toimia.

Asemapaikka	Luotsi- piiri- konttori			Luotsi- asemat			Majakka- asemat			Yhteensä	Lakkautet- tuja virko- ja ja toi- mia			
	Eronnut	Eläkkeellä	Kuollut	Eronnut	Eläkkeellä	Kuollut	Eronnut	Eläkkeellä	Kuollut		Luotsipiiri- konttori	Luotsi- asemat	Majakka- asemat	
Luotsipiirikonttori		1												
Helsingin luotsiasema					1									
Porkkalan luotsiasema														
Hangon luotsiasema					2									
Harmajan radiomajakka														
Rönnskärin radiomajakka														
Gustavsvärnin radiomaj.														
Bengtskärin majakka														2
Yhteensä		1			3									2

Eläkkeelle:

Luotsipiirikonttori

30.4.-69 lukien apulaistuotsipiiri-
päällikkö

Veikko Mendelin

Helsingin luotsiasema

1.9.-69 lukien luotsi

Karl Alexander Bergström

Hangon luotsiasema

1.4.-69 lukien luotsi

Albert Alfred Österberg

1.10.-69 lukien kutterinhoitaja

Ruben Erik Vilhelm Sjöberg

Taulu 3

Nimitykset ja määräykset v. 1969.

Yhteensä	Majakka- vartioloita	Radiomajakka- vartioloita	Majakka- mestareita	Radiomajakka- mestareita	Tilap. kutterin- hoitajia	Ylim.kutterin- hoitajia	Kutterinhoitajia	Luotseja	Luotsivanhimpia	Konttori- apulaisia	Apul.luotsi- piiripääll.	Luotsipiiri- päällikkö
1 5					1		1	2		1	1	
Nimitetty												
Määrätty												

Nimitykset:

Luotsipiiri- 1.5.-69 Onni Erland Tamanen, apulaisluotsipiiripääll.
konttori KD N:o 818/69/111

Määrätty:

Luotsipiiri- 13.1.-69 Sirkka Anneli Koivula, ylim.virastotyöntekijä
konttori KD N:o 123/69/112

Helsingin luotsi- 8.4.-69 Arto Aksel Aurema, luotsikutterinhoitaja
asema KD N:o 1151/69/124 ja KD N:o 1949/69/111

1.10.-69 Raimo Olavi Sillberg, luotsi
KD N:o 2472/69/111

Porkkalan luotsi- 1.4.-69 Raimo Olavi Sillberg, luotsi
asema KD N:o 46/69/111

1.5.-69 John Gustaf Wickström, luotsi
KD N:o 954/69/111

1.12.-69 Jukka Olli Sakari Keto, luotsi
KD N:o 3154/69/111

Hangon luotsi- 1.5.-69 Jukka Olli Sakari Keto, luotsi
asema KD N:o 801/69/111

1.10.-69 Alfons Leonard Eriksson, luotsikutterinhoitaja
KD N:o 1949/69/111

Luotsihenkilökunnalle annetut ohjauskirjat v.1969.

Luotsiasema	Luotsivanhimmille	Luotseille	Yhteensä
Helsinki		2	2
Porkkala		2	2
Hanko		-	-

Helsingin luotsiasema

Luotsi Jorma Ensio Hellén

9,6 m väylä Helsinki - Harmaja merelle
8,9m ja
7,9 m " " " "
7,3 m " Helsinki - Emäsalo - Sköldvik
7,3 m " Kalvön - Sköldvik
7,0 m " Sköldvik - Tolkkinen
6,7 m " Kuiva Hevonen - Tallörn
13,0 m " Sköldvik - merelle
9,0 m " Helsinki - Katajaluoto -Porkkala - Sommaröar
7,9 m " " Melkki - " Mäkiluoto
6,1 m " Porkkala - Barösund
5,5 m " Porkkala - Vormö - Barösund

Luotsi Raimo Olavi Sillberg

7,3 m väylä Helsinki - Emäsalo
6,7 m " Kuiva Hevonen - Lill Högholmen
6,1 m " Tallörn - Sipoon Kalkkitehdas
4,0 m " Kuiva Hevonen - Saseka
9,6 m " Helsinki - merelle Kustaanmiekkan - Harmajan kautta
8,9 m " Helsinki (Länsisatama) - merelle
7,9 m " Helsinki - Rysäkari
9,0 m " Helsinki - Porkkala
9,0 m " Porkkala - merelle (Sommarön väylä)
7,9 m " Porkkala - merelle (Länsiväylä)
6,1 m " Porkkala - Barönsalmi
5,5 m " Porkkala - Barönsalmi (Vormön väylä)

Porkkalan luotsiasema

Luotsi Sune Olavi Vuorio

5,5 m	väylä	Barösund - Hanko
7,3 m	"	Maskskär - Långskär
8,5 m	"	Långskär - Hanko

Luotsi John Gustaf Wickström

9,0 m	väylä	Porkkala - Helsinki
7,9 m	"	Rysäkari - Helsinki
10,0 m	"	Sommarö - Kantvik
10,0 m	"	Sommarö - Inkoon satamat
9,0 m	"	Porkkala - Sommarö
7,9 m	"	Porkkala - merelle (Itäväylä)
7,9 m	"	Porkkala - merelle (Länsiväylä)
5,5 m	"	Porkkala - Barösund (Vormö)
5,5 m	"	Barösund - Hanko
7,3 m	"	Maskskär - Långskär
8,5 m	"	Långskär - Hanko

Syväskylä
 LINNEN BANK

Virkavapaudet v. 1969.

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Virkavapauden aika	Virkavapauden syy
Luotsi G. Sundström	Porkkalan l.as.	21 - 29.1	Sairaus
" Alf Laine	" "	2.5 - 16.5	Tapaturma
Luotsi K. Bergström	Helsingin l.as.	10.2 - 18.2	Sairaus
" "	" "	11.8 - 31.8	"
Ylim. toimistoapulainen M. Vaittinen	Luotsipiirikontt.	20.10 - 12.11	Sairaus
Luotsikutterinhoitaja R. Sjöberg	Hangon l.as.	19.9 - 30.9	Sairaus

Taulu 6Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä v. 1969.

Merenkulkuhallitus on rangaissut varoituksella Helsingin l.as. luotsia Matti Antero Luostaa H/a Rhean karilleajosta lähellä Emäsalon luotsiasemaa 21.3.1968.

Merenkulkuhallitus on rangaissut varoituksella Porkkalan l.as. vt. luotsia Alf Torvald Lainetta M/s Isoldan pohjakosketuksesta 20.11. 1968 Barösundissa.

Merenkulkuhallitus on määrännyt luotsipiiripäällikön antamaan suullisen muistutuksen Hangon l.as. luotsin H.A. Engblomin liiallisen väkijuomien käyttämisen johdosta 30.7.1969.

Majakoiden, merimerkkien ym merenkulun turvalaitteiden
lukumäärä v. 1969.

Nimi	Lukumäärä 1.1.1969	Lisäys	Poisto	Lukumäärä 31.12.1969	Huomautuksia
Majakoita	9			9	
Radiomajakoita	3	1	1	3	
Loistoja	252	2	16	238	
Valopoijuja	5			5	
Purjehdusmerkkejä	294	21	2	313	
Poijuja				1	Uusia: Tryören sukkulapoi- ju n:o 50
Meriviittoja	26			27	Uusi: Ulappa n:o 184
Selkäviittoja	85	4		89	
Saaristoviittoja	714		19	695	
Sisäsaaristoviittoja	211		3	208	
Sumumerkinantoasemia	3			3	
Radioasemia	5			5	
Tutkatankoja	3			4	Uusi: Muntersgrund n:o 65

Taulu 7 B

Yksityisten kustantamat merenkulun turvalaitteet v. 1969.

Nimi	Lukumäärä 1.1.1969	Lisäys	Poisto	Lukumäärä 31.12.1969	Huomautuksia
Loistoja	37	-	8	29	N:o 4985, 4986, 4989, 4990, 4997, 4998, 5000, 5959
Kalastusloistoja	15	-	1	14	N:o 6625
Purjehdusmerkkejä	20	-	-	20	
Valopoijuja	3	-	-	3	
Viittoja	59	-	-	59	

Taulu 8

Valaistut väylät ja niiden pituudet v. 1969.

Väylän nimi	Majakat	Lois- tot		Poi- jut		Väylän pituus mpk
		Valtion	Yksityiset	Valtion	Yksityiset	
Helsingin satama-alueen väylät		8	13		2	10
Räntan - Harmaja - Gråskär		16		1		12
Talviväylän osa edelliseen		2				2
Hevossalmi		5				4
Isosaari			2			1
Kuivahevonen - Kallvik			2			3
Suomenlinna - meri	3	6				12
Suomenlinna - Rysäkari		5				5
Vallisaari - Harmaja - Sommarö - meri		48				35
Rönnskär - meri (itäinen väylä)		1				6
Rönnskär - meri (läntinen väylä)	1	4				6
Rönnskär - Kantvik		6	2			12
Rönnskär - Vormö - Barösund		14		1		17
Sommarö - Fagervik		10		1		17
Bastubacka - Inkoon kk			2		1	2
Barösund - Julö - Hanko		46				35
Maskskär - Hanko		14				17
Tammisaari - Koverhar - meri (Ajax)	1	19	6	1		19
Hanko - meri	2	5				6
Hanko - meri (Russarön länsipuolitse)		3				5
Hangon itäsatama			2			1
Hanko - Galtarna (Skogskär)		19		1		16
Granskärharu - Lill Klippingen		3				1
Maltskär - Stubbkål		2				5
Yhteensä	7	236	19	5	3	249

Bengtsskärin ja Jussarön majakat palvelevat avomeriliikennettä.
Rönnskärin luotsisatama ja Backasbranten loistot ainoastaan paikallista liikennettä.

Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	Matka-päiviä	Matkan tarkoitus	Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	Matka-päiviä	Matkan tarkoitus
V. Kilpeläinen	Auto	20/1	1	Huoneistotilojen tarkastus Hangossa.	V. Mendelin	T/a Saaristo	20-24/2	4	Osallistunut luotsipalveluun Porkkalassa.
"	Auto	1/3	1	Hautajaiset Hangossa.	O. Tamanen	Juna	30/4	1	Saapunut VIII MR:stä hoitamaan uutta virkaansa.
"	J/m Karhu ja juna	6-7/3	2	Talviset väylät	"	Juna ja Sat./h Perämeri	19-20/5	1 1/2	Bengtškärin majakan tarkastus, määrätty Ajaxin poijun paikka y.m. tarkastuksia.
"	Auto	20/3	1	Linnoitustyöt Tullinimessä.	"	T/a Saaristo ja linja-auto	29-30/5	1	Laskettu Porkkalassa Fjärdgrund ja Stora Ångestö poijut. Väylän tarkastus.
"	T/a Oulu	14-15/4	2	Paikanmääritys merimerkeille Porkkalassa.	"	T/a Saaristo	23/6	1/2	Määrätty Ulappa viitan paikka. Tutkintoajoa.
"	T/a Rannikko	13/5	1	Porkkalan l.aseman korjaus.	"	T/a Saaristo	25/6	1/2	Laskettu Musta Hevososen sukkulapoiju. Tutkintoajoa Sköldvikiin ja Emäsaloon.
"	T/a Saaristo	23/5	1	Poijun lasku	"	T/a Saaristo	26-27/6	1 1/2	Tarkastettu Porkkalassa Kallbådan majakka. Laskettu Enoksgrundin viitta, väylän tarkastusta ja tutkintoajoa.
"	T/a Saaristo	2-3/7	2	Helsinki - Hanko väylän, Hangon varastojen y.m. tarkastus.	"	T/a Saaristo	4/9	1/2	Rakentam. linjat Hattolmenissa.
"	Luotsikutteri	28/7	1	Svinösundin väylän tarkastus.	"	Taxi ja moottorivene	6/10	1/2	Harausta Kuivahevosen lähellä.
"	T/a Saaristo	29/7	1	Tutkamajakan paikka.	"	T/a Saaristo	9/10	1/2	Tarkast. linjat. paikat Musta Hevosessa. Väylätark.
"	Auto	1/8	1	Kone Oy:n sataman haraus.	"	T/a Saaristo ja linja-auto	10-11/11	2	Luotsien tutkintoajoa, loistojen huoltoa ja tarkastuksia.
"	T/a Saaristo	11/8	1	Porkkalan majakan ja luotsiaseman tarkastus.	"	Auto ja vene	14/11	1/2	Haraamassa Kalvön edustalla.
"	T/a Saaristo	1/9	1	Uusi linjataulun paikka.	"	Juna ja T/a Saaristo, juna	3-5/12	3	Majakoiden huoltoa ja tarkastuksia. Navigointiapua.
"	T/a Rannikko	12/9	1	Porkkalan korjaustyöt.	"	T/a Turku	21-23/12	3	Navigointiapua. Hangon l.aseman tarkastus.
"	T/a Saaristo	17/9	1	Tutkintoajo, kaikuluotaus.					
"	Auto	1/10	1	Satamien tarkastusta. Hangossa.					
"	T/a Saaristo	6-7/10	2	Tutkintoajo, väylien ja laitteiden tarkastus.					
"	Auto	14/10	1	Luotsiaseman korjaustyö.					
"	T/a Saaristo	16/10	1	Harmaja - Emäsalo 9,0 m väylän tarkastus.					
"	T/a Saaristo	27/10	1	Sama kuin edellä.					
"	T/a Saaristo	4-6/11	3	Poijun lasku.					
"	T/a Saaristo	1-2/12	2	Hangon valojen tarkastus.					
		Yhteensä	29				Yhteensä	20	

Loistojen tarkastukset virkamatkojen yhteydessä.

Tarkastaja	Kulkuneuvo	Aika	Loisto
V. Kilpeläinen	Auto	20/3	Tulliniemi yl.
"	T/a Saaristo	3/7	Rysö yl., Tulliniemi yl.
"	T/a Saaristo	11/8	Porkkalan majakka, Torrakobben.
"	T/a Saaristo	1/9	Harmaja, Hattholmen yl.
"	T/a Saaristo	6/10	Romnäs al. ja yl.
"	Moott.vene	22/10	Iso Mustasaari
O. Tamanen	Sat./h Perämeri	19-20/5	Bengtskärin majakka, Kistskärin poiju, Metsänhakkaus, Koö yl.
"	T/a Saaristo	29-30/5	Fjärdgrundin ja St. Ångestön poijut, Älgsjön majakka, Skansudden yl. ja al., Röngrund al.
"	T/a Saaristo	25/6	Musta Hevosen poiju ja loistot al. ja yl., Kuiva Hevosen loisto
"	T/a Saaristo	26-27/6	Porkkalan Kallbådan majakka ja Mäkiluoto al. ja yl.
"	T/a Saaristo	4/9	Hattholmen, Villinginluoto
"	T/a Saaristo	9/10	Musta Hevonen al. ja yl.
"	T/a Saaristo ja linja-auto	10-11/11	Stora Ångestö, Stickelland, Barö al. ja yl.
"	Juna, T/a Saaristo ja juna	3-5/12	Vindskär yl., Brännvinsgrund, Nybergskan ja Stor Sundsharu.

Luotsi- ja majakka-asemien sekä merenkulunturva-
laitteiden tarkastukset virkamatkojen yhteydessä.

Asemapaikka	Tarkastusten luku		
	Luotsipiiri- päällikkö	Apul. piiri- päällikkö	Yhteensä
Helsingin luotsiasema	5	1	6
Harmajan lv. paikka	21	3	24
Porkkalan luotsiasema	7	-	7
Barösundin lv. paikka	2	2	4
Hangon luotsiasema	3	2	5
Koverharin luotsivartiopaikka	-	-	-
Tammisaaren "	-	-	-
Harmajan radiomajakka	3	2	5
Suomenlinnan majakka	-	-	-
Helsingin majakka	-	1	1
Porkkalan radiomajakka	-	-	-
Porkkalan majakka	1	1	2
Jussarön majakka	-	-	-
Längdenin majakka	-	-	-
Gustavsvärnin radiomajakka	-	-	-
Russarön majakka	-	-	-
Bengtškärin majakka	-	1	1
Helsingin loistoalue	4	3	7
Porkkalan "	1	2	3
Jussarön "	-	2	2
Tammisaaren "	1	1	2
Tvärminnen "	1	3	4
Hangon "	2	2	4
Yhteensä	51	26	77

Taulu 12.Väylätyöt v. 1969.

Väylätöistä Helsingin luotsipiirin alueella v. 1969 on huomattavin Harmaja - Emäsalo 9,0 m:n rannikkoväylän valmistuminen. Luotsipiirin osalta työt rajoittuivat kolmen linjataulun rakentamiseen muuttuneiden linjansuuntien takia. TVH sen sijaan suoritti merkittäviä louhinta- ja ruoppaustöitä kahdessa kohteessa (Laxörenin eteläpuolella ja Kuiva Hevosen itäpuolella). → MKH:n rakennusryhmä pystytti Trutsten-nimisen tutkaheijastintangon vedenalaiselle kivelle Trutlandet'in lähellä Kuiva Hevosesta pari meripenikulmaa kaakkoon.

Porkkalassa rakennettiin vaivalloisesti tutkaheijastintanko Muntersgrund niinikään vedenalaiselle kalliolle Stor Träskön eteläpuolella. Sen perustyöt alettiin jo kevätjäältä avannon kautta, mutta työ valmistui lopullisesti vasta syyskesällä.

Tarkastuslaiva Saaristo on tehnyt pienehköjä korjaus- ja kunnostustöitä siellä täällä väyliä merenkulun turvalaitteiden tehokkuutta parantaen.

Taulu 13Tietoja merenkulun turvallisuuslaitteiden ja luotsi- ja majakka-asemien uudisrakennus- ja korjaustöistä v. 1969.Merenkulun turvalaitteet

Helsingin majakkaan asennettiin n.s. tutkamajakka.

Mainittavia korjauksia muissa majakoissa ei tehty.

Husunkiven merimerkki varustettiin paristokäyttöisellä vilkkulyhdyllä ja Iso Mustasaari yl. muutettiin sähkökäyttöiseksi.

Linjatauluja rakennettu 3, korjattu 4 ja maalattu 12; kaasukojuja rakennettu 5 ja muita pienehköjä korjauksia eri kohteissa tehty.

Luotsi- ja majakka-asemien rakennustöistä on Harmajan aseman uudisrakennustyö hallitsevin, sillä aikaisin keväällä alettuaan jatkui se täydellä teholla vuoden loppuun asti, jolloin upea betonivaluinen moderni rakennus oli niin valmis, että se oli jo osittain käytössä. - -

Porkkalan luotsitupaa suurennettiin vanhan kylkeen rakennetulla parakirakennuksella. Keskuslämmitys asennettiin ja tutkalaitteita asennetaan. - Muilla asemilla ei tehty mainittavia korjauksia.

Tietoja majakoiden, radiomajakoiden ja sumumerkin-
antoasemien toiminnasta v. 1969.

Asema- paikka	Toiminta-aika			Kulutus	
	Majakka	Radio- majakka	Sumumerk. asema	Kwt	Polttoöljyä
Harmaja	1/1 - 31/12	1/1 - 31/12	340 t 55 m	Akut	10662
Helsinki	1/1 - 31/12	1/1 - 31/12	-	Autom.	-
Suomenlinna	1/1 - 31/12	-	-	7279	-
Porkkala	1/1 - 31/12	1/1 - 31/12	-	Autom.	-
Jussarö	1/1 - 31/12	-	-	Kaasu	40 kpl AK 50
Längden	1/1 - 31/12	-	-	"	11 kpl AK 50
Gustavsvärn	1/1 - 31/12	1/1 - 31/12	-	8740	-
Russarö	1/1 - 31/12	-	-	11054	-
Bengtskär	1/1 - 31/12	-	-	Autom. kaasu	35 kpl AK 50

Taulu 15

Selostus väylien jääsuhteista, viitoituksesta ja
merenkulun alkamisesta ja päättymisestä v. 1969.

Asema- paikka	Väylät		Viitoitus		Laivaliikenne	
	Avautui	Sulkeutui	Alkoi	Päättyi	Alkoi	Päättyi
Helsinki	1/1 - 19/1 29/4 - 31/12	19/1 - 29/4	16/5	30/5	1/1	31/12
Porkkala	1/1 - 18/1 5/5 - 31/12	18/1 - 5/5	19/5	30/5	1/1	31/12
Harmaja	1/1 - 19/1 29/3 - 31/12	19/1 - 29/4	16/5	30/5	1/1 29/4	19/1 31/12
Barönsalmi	5/5 - 31/12	7/1 - 5/5	14/5	24/5	1/1 5/5	8/1 27/12
Hanko	16/5 - 31/12	20/1 - 16/5	19/5	24/5	1/1	31/12
Koverhar	14/5 - 31/12	1/1 - 14/5	16/5	3/6	1/1	31/12
Tammisaari	16/4 - 6/12	1/1 - 16/4	5/5	14/5	1/1 16/4	28/1 31/12

Taulu 16

Luotsaukset, luotsausmaksut, luotsausosuudet sekä luotsien matka- ja päivärahat v. 1969.

Luotsiasema	Luot- saa- via luot- seja	Luotsausten luku		Luotsausmatkat mpk		1) Luotsaus- maksut 2) Odotus- raha	Luotsien luotsausraha- osuudet			Luotsien matkakustannukset			Apulais- ten matka- korvaus- ja päivä- raha	Vuoden		Matka- kustan- nukset ja päi- väraha luotsia kohden
		Yh- teen- sä	Luot- sia koh- den	Yhteen- sä	Luotsia kohden		Yhteensä	Luotsia kohden		Matkakus- tannukset	Meri- penin- kulmaa kohden	Päiväraha		En- sim- mäi- nen luot- saus	Vii- mei- nen luot- saus	
								Asetus 319/67								
								20 %	10 %							
Helsinki	29	6525	225	85972	2965	1) 348.842,25 2) 4.570,-	70.682,45	2.105,93		72.092,13	0,84	112.020,-	377,20	1/1	31/12	6514,78
Porkkala	15	1558	104	41824	2788	353.412,25 1) 117.228,75 2) 280,-	23.465,75	1.292,66		31.801,21	0,76	35.652,50		1/1	31/12	4835,39
Hanko	22	2178	99	40388	1836	117.508,75 1) 114.422,90 2) 460,- 114.882,90	22.974,78	859,80		31.417,-	0,78	42.393,-	580,-	1/1	31/12	3316,75
	66	10261		168184		585.803,90	117.122,98			135.310,34		190.065,50	957,20			

Onnettomuuden		Aluksen						Onnettomuuden						
Aika	Paikka	Nimi ja laatu	Kansalli- suus	Koti- paikka	Lähtö- paikka	Määrä- paikka	Lasti	Laatu	Syy	Ei vahinkoa	Vähäinen	Melkoinen	Inimishen- kien menetyksiä	Hylky
21/1	Hanko	M/s And Presthus	Norja	Bergen	Liverpool	Hanko	Painolasti	Törmäys laituriin	Jää		1			
20/1	Harmaja	M/s Wandrahn	Saksa	Hamburg	Helsinki	Hamina	Painolasti	Yhteentörmäys m/s Svanön kanssa	Svanön virhemanö- veri jääuomassa		1			
29/3	Kytö	M/s Angra	Suomi	Helsinki	Kotka	Inkoo	Kappaletav.	Yhteentörmäys m/s Barovyn kanssa	Sumu		1			
28/4	Rysäkari	S/s Bore III	Suomi	Turku	Tukholma	Helsinki	Matkust. ja last.	Karille ajo	Sumu			1		
5/5	Porkkala	M/s Clio	Suomi	Helsinki	Matkalla	ulos P:lasta	?	Karille ajo	Sumu			1		
28/4	Herttoniemi	M/t Finnlark	Suomi	Kotka	Helsinki	Hamina	Öljyä, osa	Pohjaankosketus	Ohjailuvirhe	1		1		
29/4	Helsinki	M/s Rekola	Suomi	Rauma	Lontoo	Kotka	Painolasti	Karille ajo	Yllättävä sumu			1		
10/5	Harmaja	M/s Osterburg	Saksa	?	?	?	?	Yhteentörmäys m/s Florian kanssa	Sumu ja ajojää		1			
16/5	Hanko	M/s Themis	Norja	Oslo	Klaipeda	Hanko	Painolasti	Törmäys laituriin	Puuskainen tuuli		1			
6/7	Herttoniemi	M/t Valgoneft	Venäjä	Leningrad	Leningrad	Helsinki	?	Karille ajo	Huonot koneet	1				
25/8	Helsinki	M/s Baden	Norja	Oslo	Helsinki	Kotka	300 tonnia	Yhteentörmäys hinatta- vaan proomuun	Hinaajan arvaama- ton ohjailu		1			
14/8	Tvärminne	S/s Stjärnö	Ruotsi	Husum	Husö	Kotka	Puutav.hinaus	Lautan hajoaminen	Äkillinen myrsky			1		
15/11	Hanko	M/s Scandic	Ruotsi	Göteborg	Helsinki	Turku	Kappaletavaraa	Karilleajo	Virheellinen ohjai- lu		1			
17/11	Hanko	M/s Tungsha	Norja	Tönsberg	Malmö	Hanko	Kappaletavaraa	Törmäys laituriin	Navakka tuuli		1			
9/12	Ajax	S/s Eira	Suomi	Helsinki	Starungs	Koverhar	Kalkkikiveä	Karille ajo	?					1
3/12	Pihlajasaari	M/s Asynja	Suomi	Helsinki	Rotterdam	Helsinki	Kappaletavaraa	Törmäys poijuun	Kova tuuli	1				
26/12	Hanko	M/s N.atlantic	Saksa	Rendsburg	Stettin	Dalsbruk	Rautaa	Pohjaankosketus	Siirtynyt viitta	1				
27/12	Hanko	M/s Andreas	Norja	Grimstad	Hanko	Koverhar	Painolasti	Törmäys hinaajaan	Jäät		1			

Taulu 18

Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat
ja viittakorit v. 1969.

Luotsiasema	Lukumäärä		Häviämisen syy
	Viittoja	Viittakoreja	
Helsinki	16	23	Tuntematon
Porkkala	26	45	"
Hanko	18	31	"
Yhteensä	60	99	

32.14.10.1 ja 2 (vuokra, lämpö, valot, muut)

Luotsipiirikonttorin, luotsi-ja majakka-asemien

vuokra-, valaistus- ja lämmityskustannukset.

(Rakennusten käyttö)

Luotsipiiri-konttori, luotsi-ja majakka-asemat.	Vuokrat	Lämmitys		Valaistus		Muut käyttö-menot	Kustannukset yhteensä
		Polttoaine ja sen määrä	Kustannukset	Aine ja määrä	Kustannukset		
Helsingin lpk.	5316,-			Sähkö 679 kwt	118,24	20,72	5.454,96
Helsingin l.as.				Akkut.	4,81	297,02	301,83
Hylkysaari						361,60	361,60
Harmajan luotsi-vartio-paikka		Kosan 231 kg Koivuhal- koja 6 m ³	201,76 169,80			421,70	793,26
Porkkalan l.as.		Kosan 143 kg Koivuhal- koja 31 m ³ Öllyä 4000 l.	172,93 911,40 534,-	Rotella 200 kg Valopetr. 190 kg Akkut. Sähkö 9582 kwt	399,- 40,69 14,43 766,56	609,40	3.448,41
Barönsalmen lvp.				Sähkö 1071 kwt	107,37	178,49	285,86
Hangon l.as.		Öllyä 35784 l.	4955,04	Sähkö 24068 kwt	3382,18	112,32	8.449,54
Koverharin lvp.		Öllyä 6339 l.	878,-			39,34	917,34
Harmajan rad.maj.		Kosan 22 kg	19,22				19,22
	5316,-		7842,15		4833,28	2040,59	20.032,02

32.14.13.

(Rakennusten ja satamalaitteiden korjaus ja kunnossapito)

Luotsi- ja majakka-asemien rakennusten kunnossapito ja kalusto sekä satamien laituriin uusimiskustannukset.

Luotsi- ja majakka-asemat	Kustannusten laatu	Kustannukset
Harmajan majakka	korjauksia, hoitokuluja	510,75
Barönsalmen luotsi-vartiopaikka	korjauksia	82,08
Hangon luotsiasema	hankintoja ja korjauksia	1.838,86
Koverharin luotsi-vartiopaikka	korjauksia	174,65
	Yhteensä	mk 2.606,34

32.14.14.1.

(Merenkulun turvalaitteiden korjaus ja kunnossapito)

Viitat, merimerkit ja niiden kustannukset vuonna 1969.

Luotsi- asemat	Viitat						Yksityiset viitat	Merimerkit			Yksityiset merimerkit
	Meri	Selkä	Saari- saaristo	Sisä- saaristo	Lukumäärä yhteensä 31.12.			Rakennettu	Kunnostettu	Lukumäärä 31.12.	
Helsinki	4	14	134	141	292	13.979,67		1			
Porkkala	10	21	261	70	362	11.259,30		1			718,27
Hanko	12	51	319	-	382	25.772,74					
Yhteensä	26	86	714	211	1036	51.011,71		2			718,27

Merimerkkien uudistus- ja korvaussumma yhteinen kaikille luotsiasemille syystä, että puutavara ym. tarvikkeet hankittu yhteisesti koko piiriä varten.

Linjamerkkejä rakennettu, puutavara yhteinen kaikille luotsiasemille mom. 32.14.78.1 mk 836,30.

32.14.14.2.

(Merenkulun turvalaitteiden korjaus ja kunnossapito)

Johtoloistojen ja valopoiijujen rakentamis- ja
kunnossapitokustannukset.

Loiston nimi ja kustannusten syy.	Kustannukset	Kustannukset yhteensä.
Kettinkiä, sakkeleita		427,92
Maalia		529,69
<u>Korjauksia</u>		
Ajax poiju	1.037,98	
Hamnholmen	48,-	
Russarö	16,80	
Suomenlinna-Isomustasaari	<u>2.753,80</u>	3.856,58
Muut menot		218,88
	Yhteensä	mk 5.033,07

-32.14.21.1

(Merenkulun turvalaitteiden käyttö)

Majakoiden ja johtoloistojen käyttötarpeet.

	Poltto- ja voi- telu- aineet	Kwt	mk	Yhteensä
<u>Kaasukustannukset</u>				
Täytöt, korj. kulj. katsast.				
AK 50	1182			
AK 25	6			
AK 20	2			
AK 15	25			
AK 5	3			
OK 5	<u>4</u>		33.515,79	33.515,79
<u>Sähkökustannukset</u>				
Suomenlinna		7279	1.196,64	
It. Mustasaaren linjaloist.		60	6,-	
Romnäs al. ja yl.		243	29,01	
Valkosaari al. ja yl.		78	57,28	
Hevossalmi		90	33,60	
Hankoniemi yl.		Vuosi-	12,50	
Aallommurtaja		lamput	12,50	
Hamnholm al.		"	12,50	
Kasberget yl.		"	12,50	
Metsänhakkaus		"	12,50	
Tulliniemi al. ja yl. Han-				
koniemen al.		302	56,55	
Saantahamina		160	36,-	
Russarö		11054	<u>1.437,02</u>	2.914,60
<u>Kuljetuskustannukset</u>			39,30	39,30
<u>Muut kustannukset</u>			11,90	11,90
	Yhteensä		mk	36.481,59

32.14.21.2.

(Merenkulun turvalaitteiden käyttö)

Radiomajakkain ja sumumerkinantolaitteidenkäyttö ja kunnossapitokustannukset.

Aseman nimi	Kustannusten laatu				Yhteensä	Kustannukset yhteensä.
	Sähkö KWt	Öljyä	Kor- jauksia	Muuta tavaran hankinn.		
Harmajan rad. maj.		Rotella 56 kg Alvania 4 kg Dadina 1 kg	}	Korjauksia	136,88	
					384,-	
				Tarvikk.	70,35	591,23
Gustavs- värnin rad.maj.	8740	Öljyä 1330 kg			292,81 1.136,20	1.429,01
					Yhteensä	mk 2.020,24

32.14.29.1.

(Muut kulutusmenot)

Luotsi-ja majakka-asemien puhelinkustannukset.

Luotsi-ja majakka- asemat	Vuosi-ja liittymis- maksut	Virka- puhelu- maksut	Uusimi- set ja korjauks.	Kustannukset yhteensä
Helsingin luotsiasema	54,-	1.686,15		1.740,15
Hylkysaari, kutt.hoit.	58,50	996,30		1.054,80
Harmajan luotsivartio- paikka ja majakka	261,-	1.926,90		2.187,90
Porkkalan luotsiasema ja majakka	54,-	1.870,20		1.924,20
Rönnskärin majakka		22,55		22,55
Luotsivanhin E. Nyström	54,-			54,-
Barönsalmen lvp.	63,-	1.055,53		1.118,53
Hangon luotsiasema	126,-	723,30		849,30
Luotsivanhin E. Blomqvist		111,50		111,50
Koverharin lvp.	88,80	326,50		415,30
Yksityispuh. käyttö	240,-			240,-
	999,30	8.718,93		9.718,23

32.14.29.4.

(Muut kulutusmenot)

Sekalaiset menot.

Luotsipiirikonttori luotsi-ja majakka- asemat.	Luotsipiiri- konttorin puhelin- kustann.	Toimisto- menot	Muut seka- laiset kulut.	Kustannuk- set yhteen- sä.
Helsingin luotsipiiri- konttori	1.254,95	880,-	129,94	2.264,89
Helsingin luotsiasema		85,29	699,51	784,80
Porkkalan "-		40,-	221,-	261,-
Hangon "-		119,58	328,82	448,40
Harmajan luotsivartiop.		41,78	53,89	95,67
Barönsalmen lvp.			25,47	25,47
Gustavsvärnin rad.maj.			107,52	107,52
	1.254,95	1.166,65	1.566,15	3.987,75

32.16.11.5

(Korjaus ja Kunnossapito) (Veneet ja niiden kustannukset).

Teräskutterit, veneet ja niiden korjaus ja kunnossapitokustannukset.

Luotsi- ja majakka- asemat.	Teräs- kutterit	Veneitä.					Uudis- hankinta	Korjaus ja kunnossapito- kustannukset.		Kustannukset yhteensä.
		Moottori	Vitta	Soutu	Lasikuitu	Lumikiittäjä		Luotsi- piiri maksa- nut.	Tilitoimisto ilmoittanut maksetuiksi.	
Helsingin luotsiasema	3		1	2				20.282,84	9.901,32	30.184,16
Porkkalan "-	4		2	3	1	2		27.812,45	9.875,93	37.688,38
Hangon "-	3	1	3	4				15.536,67	492,-	16.028,67
Harmajan rad. majakka		1		1				1.214,24	-, -	1.214,24
Rönnskärin rad. maj.			1	1				3.361,80	-, -	3.361,80
Luotsipiirin työvene		1						1.497,82	-, -	1.497,82
	10	3	7	11	1	2		69.705,82	20.269,25	89.975,07

32.16.21. 1, 2 ja 3.

(Polttoaine ja muut toimintamenot.)

Polttoaine-ja voiteluainekustannukset.

Luotsi-ja majakka-asemat	Teräskutterit	Puiset		Lasikuitu	Lumikittäjä	Kustannukset Polttoaine-ja voiteluaineet	Toimin- ta.
		Moottori	Virta				
Helsingin l.as.	3	-	1	-		4.394,27	4.912,92
Porkkalan l.as.	4	-	2	1	2	8.545,59	43,60
Hangon l.as.	3	1	3	-	-	6.046,36	532,07
Harmajan rad.maj.	-	1	-	-	-	-, -	-, -
Rönnskärin " "			1	-	-	133,50	-, -
	10	2	7	1	2	19.119,72	5.488,59

Taulu 27

Merenkulkuhallituksen jäsenen tai virkamiehen
toimittamat tarkastukset.

Aika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde
20/1	Merenkulkuneuvos Lehmuskallio	Hangon satamakonttorin huoneistotilat.
2/7	Pääjohtaja Jääsalo ja merenk. neuvos Lehmuskallio	Merenmittaustyöt tulevalla 9,0 m:n rannikkoväylällä Porkkala - Hanko.
1/10	Lehmuskallio ja Aalto	Uudet yksityiset satamat Lappohjassa (Etna Oy) ja Koppnäsissä Hangossa (Kone Oy).
16/10	Lehmuskallio, Seppänen, Aalto ja Koivu.	Harmaja - Emäsalo 9,0 m:n rannikkoväylä ja sillä olevat ruoppauskohteet.
20/10	Burmeister ja Hallamo	Tutkamajakka Helsingin majakalla.
27/10	Lehmuskallio, Seppänen, Burmeister, Hallamo ja Koivu	Harmaja - Emäsalo 9,0 m:n väylä. Porkkalan l. aseman lisärakennus.
1/12	Lehmuskallio	Hangon/Koppnäsin satamien valaistus.

Keskeneräiset asiat vuoden 1969 lopussa.

Asian laatu tai vaihe	Keskeneräisyyden syy
M/s Astrea'n törmäys laituriin	Tutkittavana
M/s Aud presthus'in törmäys laituriin	"
M/s Wandrahm - Svanö, yhteentörmäys	"
M/s Angra - Andrey Borowy, yhteentörm.	"
M/t Finnlark'in pohjaankosketus	"
M/s Rekolan karilleajo	"
M/s Themis'in törmäys laituriin	"
M/s Baden - mutaproomu, yhteentörmäys	"
Hinaaja Stjärnö, nippulautan hajoam.	"
M/s Scandic'in karille ajo	"
M/s Asynja'n törmäys poijuun	"
M/s Nord atlantic'in pohjaankosketus	"
M/s Andreas U'n törmäys hinaajaan	"

Taulu 29Kirjeenvaihto v. 1969.

Kirjelmän lähettäjä tai vastaanottaja	Saapuneet kirjeet			Lähetetyt kirjeet		
	Suomenkielisiä	Ruotsinkielisiä	Yhteensä	Suomenkielisiä	Ruotsinkielisiä	Yhteensä
Merenkulkuhallitus ja muut virastot	192	7	199	381	-	381
Luotsi- ja majakka-asemat	11	23	34	62	11	73
Yksityiset	29	10	39	35	19	54
Yhteensä	232	40	272	478	30	508

Taulu 30.Loppulausunto.

Vuosi 1969 oli luotsipiirin kannalta merkkipuosi sikäli, että vuosikymmeniä toivottu ja odotettu Harmajan luotsi- ja majakka-aseman uudelleen rakentaminen toteutui. Uusi rakennus ehti vuoden loppuun mennessä niin valmiiksi, että luotsipalvelu voitiin siirtää juuri jouluksi uusiin tiloihin ja luotsit niin kuin majakkamiehetkin saattoivat majoittua muutamiin ennakkotarkastuksessa hyväksyttyihin majoitustiloihin. Harmaja tuli samalla kytketyksi valtakunnan sähköverkkoon.

Porkkalan luotsiasemalla Rönnskärissä saatiin parakki vanhan luotsituvan kylkeen lisätiloiksi, keskuslämmitys ja valtakunnan verkosta tuleva sähkö takaavat viihtyisyyden merkittävän lisääntymisen siellä.

Väylién osalta huomattava saavutus on 9,0 metrin Harmaja - Emäsalo rannikkoväylä, joka Helsingin luotsipiirin osalta oli valmiina vuoden lopussa.

Muutoin kulunut vuosi oli "laiha vuosi", tämäkin eräiden määrärahojen niukkuuden takia.

Helsingin luotsipiirikontrorissa 27 päivänä helmikuuta 1970.

Luotsipiiripäällikkö

V. Kilpeläinen

V. Kilpeläinen.